

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ



SURAH ANBIYA

MY ISLAM

## 21. Al-Anbiya

Ayat : 112 | Makiyyah

In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful.

1. [The time of] their account has approached for the people, while they are in heedlessness turning away.

2. No mention comes to them anew from their Lord except that they listen to it while they are at play

3. With their hearts distracted. And those who do wrong conceal their private conversation, [saying], "Is this [Prophet] except a human being like you? So would you approach magic while you are aware [of it]?"

4. The Prophet said, "My Lord knows whatever is said throughout the heaven and earth, and He is the Hearing, the Knowing."

5. But they say, "[The revelation is but] a mixture of false dreams; rather, he has invented it; rather, he is a poet. So let him bring us a sign just as the previous [messengers] were sent [with miracles]."

6. Not a [single] city which We destroyed believed before them, so will they believe?

7. And We sent not before you, [O Muhammad], except men to whom We revealed [the message], so ask the people of the message if you do not know.

8. And We did not make the prophets forms not eating food, nor were they immortal [on earth].

9. Then We fulfilled for them the promise, and We saved them and whom We willed and destroyed the transgressors.

10. We have certainly sent down to you a Book in which is your mention. Then will you not reason?

## سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillah hir rahman nir raheem

أَقْرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾

Iqtaraba linnaasi hisaabuhum wa hum fee ghaflatim mu'ridoon [1]

مَا يَأْتِيهِمْ مِّن ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحْدَثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ

Maa ya'teehim min zikrim mir Rabbihim muhdasin illas tama'oohu wa hum

يَلْعَبُونَ ﴿٢﴾ لَّاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِينَ

yal'aboon [2] Laahiyatan quloobuhum; wa asarrun najwal lazeena

ظَلَمُوا أَهْلَ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَ وَأَنْتُمْ

zalamoo hal haazaaa illaa basharum mislukum 'afa ta'toonas sihra wa antum

تُبْصِرُونَ ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

tubsiroon [3] Qaala Rabbee ya'lamul qawla fis samaaa'i wal ardi

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤﴾ بَلْ قَالُوا أَضْغَتْ أَحْلَامٌ بَلْ

wa Huwas Samee'ul 'Aleem [4] Bal qaalooo adghaasu ahlaamin balif-

أَفْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بَيِّنَاتٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ﴿٥﴾

taraahu bal huwa shaa'irun fal ya'tinaa bi Aayatin kamaa ursilal awwaloon [5]

مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

Maaa aaamanat qablahum min qaryatin ahlaknaahaa a-fahum yu'minoon [6]

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ فَسْأَلُوا أَهْلَ

Wa maaa arsalnaa qablaka illaa rijaalan nooheee ilaihim fas'aloo ahlaz-

الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا

zikri in kuntum laa ta'lamoona [7] Wa maa ja'alnaahum jasadal-

لَّا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ﴿٨﴾ ثُمَّ صَدَقْنَاهُمْ

laa ya'kuloonat ta'aama wa maa kaanoo khaalideen [8] Summa sadaqnaa humul-

الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَّشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ﴿٩﴾

wa'da fa-anjainahum wa man nashaaa'u wa ahlaknal musrifeen [9]

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾

Laqad anzalnaa ilaikum Kitaaban feehee zikrukum afalaa ta'qiloon [10]

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا

Wa kam qasamnaa min qaryatin kaanat zaalimatanw wa ansha' naa ba'dahaa qawman

ءَاخَرِينَ ﴿١١﴾ فَلَمَّا أَحْسُوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿١٢﴾

aakhareen [11] Falammaaa ahassoo ba'sanaaa izaahum minhaa yarkudoon [12]

لَا تَرْكُضُوا وَأَرْجِعُوا إِلَىٰ مَا أَتْرَفْتُمْ فِيهِ ۖ وَسَكِّنْكُمْ لَعَلَّكُمْ

Laa tarkudoo warji'ooo ilaa maaa utriftum feehi wa masaakinikum la'allakum

تَسْأَلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿١٤﴾ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ

tus'aloon [13] Qaaloo yaa wailanaaa innaa kunnaa zaalimeen [14] Famaa zaalat tilka

دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَمِيدِينَ ﴿١٥﴾ وَمَا خَلَقْنَا

da'waahum hattaa ja'alnaahum haseedan khaamideen [15] Wa maa khalaqnas-

السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَيْنِ ﴿١٦﴾ لَوِ ارْدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ

samaaa'a wal arda wa maa bainahumaa laa'ibeen [16] Law aradnaaa an nattakhiza

لَهُوَ لَا تَتَّخِذْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَعِلِينَ ﴿١٧﴾ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَىٰ

lahwal lat takhaznaahu mil ladunnaaa in kunnaa faa'ileen [17] Bal naqzifu bilhaqqi 'alal-

الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ ۖ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمْ الْأُولَىٰ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

baatili fa yadmaghuho fa izaahuwazaa hiq; wa lakumul wailu mimmaa tasifoon [18]

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ

Wa lahoon man fis samaawaati wal ard; wa man 'indahoo laa yastakbiroona

عَنْ عِبَادَتِهِ ۖ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

'an 'ibaada tihee wa laa yastahsiroon [19] Yusabbihoona laila wannahaara

لَا يَفْتَرُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ ﴿٢١﴾

laa yafturoon [20] Amit takhazooo aalihata minal ardi hum yunshiroom [21]

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلَ اللَّهِ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ

Law kaana feehimaaa aalihatan illal laahu lafasadataa; fa-Subhaanal laahi Rabbil 'Arshi

عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٢٢﴾ لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ﴿٢٣﴾ أَمْ اتَّخَذُوا

'ammaa yasifoon [22] Laa yus'alu 'ammaa yaf'alu wa hum yus'aloon [23] Amit takhazoo

مِنْ دُونِهِ ۚ ءَالِ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مِّنْ مَّعِيَ وَذِكْرٌ

min doonihee aalihatan qul haatoo burhaanakum haaza zikru mam ma'ya wa zikru

مَنْ قَبْلِي ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٤﴾

man qablee; bal aksaruhum laa ya'lamoonal haqqa fahum mu'ridoon [24]

11. And how many a city which was unjust have We shattered and produced after it another people.

12. And when its inhabitants perceived Our punishment, at once they fled from it.

13. [Some angels said], "Do not flee but return to where you were given luxury and to your homes - perhaps you will be questioned."

14. They said, "O woe to us! Indeed, we were wrongdoers."

15. And that declaration of theirs did not cease until We made them [as] a harvest [mowed down], extinguished [like a fire].

16. And We did not create the heaven and earth and that between them in play.

17. Had We intended to take a diversion, We could have taken it from [what is] with Us - if [indeed] We were to do so.

18. Rather, We dash the truth upon falsehood, and it destroys it, and thereupon it departs. And for you is destruction from that which you describe.

19. To Him belongs whoever is in the heavens and the earth. And those near Him are not prevented by arrogance from His worship, nor do they tire.

20. They exalt [Him] night and day [and] do not slacken.

21. Or have men taken for themselves gods from the earth who resurrect [the dead]?

22. Had there been within the heavens and earth gods besides Allah, they both would have been ruined. So exalted is Allah, Lord of the Throne, above what they describe.

23. He is not questioned about what He does, but they will be questioned.

24. Or have they taken gods besides Him? Say, [O Muhammad], "Produce your proof. This [Qur'an] is the message for those with me and the message of those before me." But most of them do not know the truth, so they are turning away.

## Sahih International Translation

25. And We sent not before you any messenger except that We revealed to him that, "There is no deity except Me, so worship Me."

26. And they say, "The Most Merciful has taken a son." Exalted is He! Rather, they are [but] honored servants.

27. They cannot precede Him in word, and they act by His command.

28. He knows what is [presently] before them and what will be after them, and they cannot intercede except on behalf of one whom He approves. And they, from fear of Him, are apprehensive.

29. And whoever of them should say, "Indeed, I am a god besides Him"- that one We would recompense with Hell. Thus do We recompense the wrongdoers.

30. Have those who disbelieved not considered that the heavens and the earth were a joined entity, and We separated them and made from water every living thing? Then will they not believe?

31. And We placed within the earth firmly set mountains, lest it should shift with them, and We made therein [mountain] passes [as] roads that they might be guided.

32. And We made the sky a protected ceiling, but they, from its signs, are turning away.

33. And it is He who created the night and the day and the sun and the moon; all [heavenly bodies] in an orbit are swimming.

34. And We did not grant to any man before you eternity [on earth]; so if you die - would they be eternal?

35. Every soul will taste death. And We test you with evil and with good as trial; and to Us you will be returned.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ ۚ

Wa maaa arsalnaa min qablika mir Rasoolin illaa nooheee ilaihi annahoo laaa ilaaha

illaa Ana fa'budoon [25] Wa qaalut takhazar Rahmaanuu waladaa; Subhaanahu

بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ

bal 'ibaadum mukramoon [26] Laa yasbiqoonahoo bil qawli wa hum

بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

bi amrihee ya'maloon [27] Ya'lamu maa baina aideehim wa maa khalfahum

وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أُرِضِيَ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾

wa laa yashfa'oona illaa limanir tadaa wa hum min khash yatihee mushfiqoon [28]

\*وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيهِ

Wa mai yaqul minhum innnee ilaahum min doonihee fazaalika najzeehi

جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا

Jahannam; kazaalika najziz zaalimeen [29] Awalam yaral lazeena kafarooo

أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتْ رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا

annas samaawaati wal arda kaanataa ratqan fafataqnaa humaa wa ja'alnaa

مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾ وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ

minal maaa'i kulla shai'in haiyin afalaa yu'minoon [30] Wa ja'alnaa fil ardi

رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ

rawaasiya an tameeda bihim wa ja'alnaa feehaa fijaajan subulal la'allahum

يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ

yahtadoon [31] Wa ja'alnas samaaa'a saqfam mahfoozanw wa hum 'an

آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ

Aayaatihaa mu'ridoon [32] Wa Huwal lazee khalaqal laila wannahaara washshamsa

وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾ وَمَا جَعَلْنَا لِבَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ

wal qamara kullun fee falakiny yasbahoon [33] Wa maa ja'alnaa libasharim min qablika-

الْخُلْدَ أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ﴿٣٤﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ

khuld; afa immitta fahumul khaalidoon [34] Kullu nafsina zaa'a'iqatul-

الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٣٥﴾

mawt; wa nablookum bi sharri walkhairi fitnatana wa ilainaa turja'oon [35]

وَإِذْ أَرَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَذَا

Wa izaa ra aakal lazeena kafarooo iny-yattakhizoonaka illa huzuwan; ahaazal-

الَّذِي يَذْكُرُ آيَاتِنَا وَلَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ

lazeey yazkuru aalihataakum wa hum bi zikrir Rahmaani hum

كَافِرُونَ ﴿٣٦﴾ خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأُورِيكُمْ

kaafiroon [36] Khuliqal insaanu min 'ajal; sa ureekum

آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿٣٧﴾ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ

Aayaatee falaa tasta'jiloon [37] Wa yaqooloon mataa haazal wa'du

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ

in kuntum saadiqeen [38] Law ya'lamul lazeena kafaroo heena

لَا يَكْفُوتُ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا

laa yakuffoon 'anw wujoohihim Naara wa laa 'an zuhoorihim wa laa

هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٣٩﴾ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا

hum yunsaroon [39] Bal ta'teheim baghtatan fatabhatuhum falaa

يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٤٠﴾ وَلَقَدْ أَسْتَهْزِئُ

yastatee'oona raddahaa wa laa hum yunzaroon [40] Wa laqadis tuhzi'a

بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا

bi-Rusulim min qablika fahaaqa billazeena sakhiroo minhum maa kaanoo

بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٤١﴾ قُلْ مَن يَكْلَأُكُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

bihee yastahzi'oon [41] Qul mai yakla 'ukum billaili wannahaari

مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾

minar Rahmaan; bal hum 'an zikri Rabbihim mu'ridoon [42]

أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّن دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ

Am lahum aalihatan tamna'uhum min dooninaa; laa yastatee'oona nasra

أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُونَ ﴿٤٣﴾ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ

anfusihih wa laa hum minna yus-haboon [43] Bal matta'naa haaa'ulaaa'i

وَأَبَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي

wa aabaaa'ahum hattaa taala 'alaihimul 'umur; afalaa yarawna anna na'til-

الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾

arda nanqusuhaa min atraafihaa; afahumul ghaaliboon [44]

36. And when those who disbelieve see you, [O Muhammad], they take you not except in ridicule, [saying], "Is this the one who insults your gods?" And they are, at the mention of the Most Merciful, disbelievers.

37. Man was created of haste. I will show you My signs, so do not impatiently urge Me.

38. And they say, "When is this promise, if you should be truthful?"

39. If those who disbelieved but knew the time when they will not avert the Fire from their faces or from their backs and they will not be aided...

40. Rather, it will come to them unexpectedly and bewilder them, and they will not be able to repel it, nor will they be reprieved.

41. And already were messengers ridiculed before you, but those who mocked them were enveloped by what they used to ridicule.

42. Say, "Who can protect you at night or by day from the Most Merciful?" But they are, from the remembrance of their Lord, turning away.

43. Or do they have gods to defend them other than Us? They are unable [even] to help themselves, nor can they be protected from Us.

44. But, [on the contrary], We have provided good things for these [disbelievers] and their fathers until life was prolonged for them. Then do they not see that We set upon the land, reducing it from its borders? So it is they who will overcome?

## Sahih International Translation

45. Say, "I only warn you by revelation." But the deaf do not hear the call when they are warned.

46. And if [as much as] a whiff of the punishment of your Lord should touch them, they would surely say, "O woe to us! Indeed, we have been wrongdoers."

47. And We place the scales of justice for the Day of Resurrection, so no soul will be treated unjustly at all. And if there is [even] the weight of a mustard seed, We will bring it forth. And sufficient are We as accountant.

48. And We had already given Moses and Aaron the criterion and a light and a reminder for the righteous

49. Who fear their Lord unseen, while they are of the Hour apprehensive.

50. And this [Qur'an] is a blessed message which We have sent down. Then are you with it unacquainted?

51. And We had certainly given Abraham his sound judgement before, and We were of him well-Knowing

52. When he said to his father and his people, "What are these statues to which you are devoted?"

53. They said, "We found our fathers worshippers of them."

54. He said, "You were certainly, you and your fathers, in manifest error."

55. They said, "Have you come to us with truth, or are you of those who jest?"

56. He said, "[No], rather, your Lord is the Lord of the heavens and the earth who created them, and I, to that, am of those who testify.

57. And [I swear] by Allah, I will surely plan against your idols after you have turned and gone away."

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصَّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا

Qul innamaaa unzirikum bilwahyi; wa laa yasma'us summud du'aaa 'a izaah

مَا يُنذِرُونَ ﴿٤٥﴾ وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ

maa yunzaroon [45] Wa la'in massat hum nafhatun min 'azaabi Rabbika

لَيَقُولَنَّ يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ

la yaqoolunna yaawailanaaa innnaa kunnaa zaalimeen [46] Wa nada'ul mawaazeenal-

الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ

qista li Yawmil Qiyaamati falaa tuzlamu nafsun shai'aa; wa in kaana

مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾

misqaala habbatim min khardalin atainaa bihaa; wa kafa binaa haasibeen [47]

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءَ وَذِكْرًا

Wa laqad aatainaa Moosa wa haaroonaal Furqaana wa diyaa'anw wa zikral-

لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ

lilmuttaqeen [48] Allazeena yakshawna Rabbahum bilghaibi wa hum minas Saa'ati

مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ

mushfiqoon [49] Wa haazaa Zikrum Mubaarakun anzalnaah; afa antum lahooh

مُنْكَرُونَ ﴿٥٠﴾ \* وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا

munkiroon [50] Wa laqad aatainaa Ibraaheema rushdahoo min qablu wa kunnaa

بِهِ عَالِمِينَ ﴿٥١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي

bihee 'aalimeen [51] Iz qaala li abeehi wa qawmihee maa haazihit tamaaseelul lateee

أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ

antum lahaa 'aakifoona [52] Qaaloo wajadnaaa aabaaa'anaa lahaa 'aabideen [53] Qaala

لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا

laqad kuntum antum wa aabaaa'ukum fee dalaalin mubeen [54] Qaalooo aji'tanaa

بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ

bil haqqi am anta minal laa'ibeen [55] Qaala bar Rabbukum Rabbus samaawaati

وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَٰلِكُم مِّنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾

wal ardil lazee fatarahunna wa ana 'alaa zaalikum minash shaahideen [56]

وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾

Wa tallaahi la akeedanna asnaamakum ba'da an tuwalloo mudbireen [57]

فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾

Faja'alahum juzaazan illaa kabeeralahum la'allahum ilaihi yarji'oon [58]

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذِهِ أَهْتَئِنَّا إِنَّهُ وَلِمَنِ الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾

Qaaloo man fa'ala haazaa bi aalihatinaaaa innahoo laminaz zaalimeen [59]

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٠﴾ قَالُوا فَاتُوا

Qaaloo sami'naa fatany yazkuruhum yuqaalu lahoou Ibraaheem [60] Qaaloo fa'too

بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾ قَالُوا أَأَنْتَ

bihee 'alaaa a'yunin naasi la'allahum yash hadoon [61] Qaalooo 'a-anta

فَعَلْتَ هَذِهِ أَهْتَئِنَّا يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٢﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ

fa'alta haazaa bi aalihatinaa yaaa Ibraaheem [62] Qaala bal fa'alahoo kabeeruhum

هَذَا فَسَأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ ﴿٦٣﴾ فَارْجِعُوا إِلَىٰ

haazaa fas'aloohum in kaanoo yantiqoon [63] Faraja'ooo ilaaa

أَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦٤﴾ ثُمَّ نَكِسُوا

anfusihihim faqaalooo innakum antumuz zaalimoon [64] Summa nukisoo

عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ

'alaa ru'oosihim laqad 'alimta maa haaa'ulaaa'i yantiqoon [65] Qaala

أَفَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا

afata'budoona min doonil laahi maa laa yanfa'ukum shai'anw wa laa

يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾ أَفِي لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

yadurrukum [66] Uffil lakum wa limaa ta'budoona min doonil laah;

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

afalaa ta'qiloon [67] Qaaloo harriqoohu wansurooo aalihatakum in kuntum

فَاعِلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْنَا يَنْارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾

faa'ileen [68] Qulnaa yaa naaru koonnee bardanw wa salaaman 'alaaa Ibraaheem [69]

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾ وَنَجَّيْنَاهُ

Wa araadoo bihee kaidan faja'alnaahumul akhsareen [70] Wa najjainaaahu

وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾ وَوَهَبْنَا

wa Lootan ilal ardil latee baaraknaa feehaa lil 'aalameen [71] Wa wahabnaa

لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٧٢﴾

lahoo Ishaaqa; wa Ya'qooba naafilah; wa kulla ja'alnaa saaliheen [72]

58. So he made them into fragments, except a large one among them, that they might return to it [and question].

59. They said, "Who has done this to our gods? Indeed, he is of the wrongdoers."

60. They said, "We heard a young man mention them who is called Abraham."

61. They said, "Then bring him before the eyes of the people that they may testify."

62. They said, "Have you done this to our gods, O Abraham?"

63. He said, "Rather, this - the largest of them - did it, so ask them, if they should [be able to] speak."

64. So they returned to [blaming] themselves and said [to each other], "Indeed, you are the wrongdoers."

65. Then they reversed themselves, [saying], "You have already known that these do not speak!"

66. He said, "Then do you worship instead of Allah that which does not benefit you at all or harm you?"

67. Uff to you and to what you worship instead of Allah. Then will you not use reason?"

68. They said, "Burn him and support your gods - if you are to act."

69. Allah said, "O fire, be coolness and safety upon Abraham."

70. And they intended for him harm, but We made them the greatest losers.

71. And We delivered him and Lot to the land which We had blessed for the worlds.

72. And We gave him Isaac and Jacob in addition, and all [of them] We made righteous.

## Sahih International Translation

**73.** And We made them leaders guiding by Our command. And We inspired to them the doing of good deeds, establishment of prayer, and giving of zakah; and they were worshippers of Us.

**74.** And to Lot We gave judgement and knowledge, and We saved him from the city that was committing wicked deeds. Indeed, they were a people of evil, defiantly disobedient.

**75.** And We admitted him into Our mercy. Indeed, he was of the righteous.

**76.** And [mention] Noah, when he called [to Allah] before [that time], so We responded to him and saved him and his family from the great flood.

**77.** And We saved him from the people who denied Our signs. Indeed, they were a people of evil, so We drowned them, all together.

**78.** And [mention] David and Solomon, when they judged concerning the field - when the sheep of a people overran it [at night], and We were witness to their judgement.

**79.** And We gave understanding of the case to Solomon, and to each [of them] We gave judgement and knowledge. And We subjected the mountains to exalt [Us], along with David and [also] the birds. And We were doing [that].

**80.** And We taught him the fashioning of coats of armor to protect you from your [enemy in] battle. So will you then be grateful?

**81.** And to Solomon [We subjected] the wind, blowing forcefully, proceeding by his command toward the land which We had blessed. And We are ever, of all things, Knowing.

وَجَعَلْنَاهُمْ أِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ

Wa ja'alnaahum a'immata yahdoona bi amrinaa wa awhainaaa ilaihim fi'lal-

الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا

khairaati wa iqamas Salaati wa eetaaa'az Zakaati wa kaanoo lanaa

عَبِيدِنَ ﴿٧٣﴾ وَلَوْ طَاءَ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ

'aabideen [73] Wa Lootan aatainaahu hukmanw wa 'ilmanw wa najjainahu minal-

الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبِيثَاتِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ

qaryatil latee kaanat ta'malul khabaaa'is; innahum kaanoo qawma saw'in

فَاسِقِينَ ﴿٧٤﴾ وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

faasiqeen [74] Wa adkhalnaahu fee rahmatinaa innahoo minas saaliheen [75]

وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ

Wa noohan iz naadaa min qablu fastajabnaa lahoo fanajjainahu

وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾ وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ

wa ahlahoo minal karbil 'azeem [76] Wa nasarnaahu minal qawmil-

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ

lazeena kazzaboo bi Aayaatinaa; innahum kaanoo qawma saw'in fa-aghraq naahum

أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾ وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ

ajma'een [77] Wa Daawooda wa Sulaimaana iz yahkumaani fil harsi

إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿٧٨﴾

iz nafashat feehi ghanamul qawmi wa kunnaa li hukmihim shaahideen [78]

فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا

Fafahhamnaahaa sulaimaan; wa kullaa aatainaa hukmanw wa 'ilmanw wa sakh kharnaa

مَعَ دَاوُدَ الْجَبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرُ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ﴿٧٩﴾

ma'a Daawoodal jibaala yusabbihna wattayr; wa kunnaa faa'ileen [79]

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَكُمْ لَتُحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ

Wa 'allamanaahu san'ata laboosil lakum lituhsinakum min ba'sikum

فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾ وَلَسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهٖ

fahal antum shaakiroon [80] Wa li Sulaimaanar reeha 'aasifatan tajree bi amriheeh

إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿٨١﴾

ilal ardil latee baaraknaa feehaa; wa kunnaa bikulli shai'in 'aalimeen [81]

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَن يَغُوصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ

Wa minash Shayaateeni mai yaghoosoonah lahooh wa ya'maloona 'amalan doona

ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿٨٢﴾ وَيَأْتِيكَ إِذْ نَادَىٰ

zaalika wa kunna lahum haafizeen [82] Wa Ayyooba iz naadaa

رَبَّهُ ۖ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿٨٣﴾

Rabbahooo annee massaniyad durru wa Anta arhamur raahimeen [83]

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَفَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ ۚ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ

Fastajabnaa lahooh fakashaf naa maa bihee min durrinw wa aatainaahu ahlahoo

وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَابِدِينَ ﴿٨٤﴾

wa mislahum ma'ahum rahmatan min 'indinaa wa zikraa lil'aabideen [84]

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ ۚ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ ﴿٨٥﴾

Wa Ismaa'eela wa Idreesa wa Zal Kifli kullum minas saabireen [85]

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٦﴾

Wa adkhalnaahum fee rahmatinaa innahum minas saaliheen [86]

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغْضِبًا فَظَنَّ أَن لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ

Wa Zan Nooni iz zahaba mughaadiban fa zannaa al lan naqdira 'alaihi

فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ أَن لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي

fanaadaa fiz zulumaati al laa ilaaha illaaa Anta Subhaanaka innee

كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ

kuntu minaz zaalimeen [87] Fastajabnaa lahooh wa najjainaa

مِّنَ الْغَمِّ ۚ وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾ وَزَكَرِيَّا

minal ghamm; wa kazaalika nunjil mu'mineen [88] Wa Zakariyyaaa

إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ ۖ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿٨٩﴾

iz naadaa Rabbahoo Rabbi laa tazarneef fardanw wa Anta khairul waariseen [89]

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَاهُ

Fastajabnaa lahooh wa wahabnaa lahooh Yahyaa Wa aslahnaa

لَهُ وَزَوْجَهُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ

lahoo zawjah; innahum kaanoo yusaari'oona fil khairaati

وَيَدْعُونََنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ۚ وَكَانُوا لَنَا خَشِعِينَ ﴿٩٠﴾

wa yad'oonanaa raghabanw wa rahabaa; wa kaanoo lanaa khaashi'een [90]

82. And of the devils were those who dived for him and did work other than that. And We were of them a guardian.

83. And [mention] Job, when he called to his Lord, "Indeed, adversity has touched me, and you are the Most Merciful of the merciful."

84. So We responded to him and removed what afflicted him of adversity. And We gave him [back] his family and the like thereof with them as mercy from Us and a reminder for the worshippers [of Allah].

85. And [mention] Ishmael and Idrees and Dhul-Kifl; all were of the patient.

86. And We admitted them into Our mercy. Indeed, they were of the righteous.

87. And [mention] the man of the fish, when he went off in anger and thought that We would not decree [anything] upon him. And he called out within the darknesses, "There is no deity except You; exalted are You. Indeed, I have been of the wrongdoers."

88. So We responded to him and saved him from the distress. And thus do We save the believers.

89. And [mention] Zechariah, when he called to his Lord, "My Lord, do not leave me alone [with no heir], while you are the best of inheritors."

90. So We responded to him, and We gave to him John, and amended for him his wife. Indeed, they used to hasten to good deeds and supplicate Us in hope and fear, and they were to Us humbly submissive.

## Sahih International Translation

91. And [mention] the one who guarded her chastity, so We blew into her [garment] through Our angel [Gabriel], and We made her and her son a sign for the worlds.

92. Indeed this, your religion, is one religion, and I am your Lord, so worship Me.

93. And [yet] they divided their affair among themselves, [but] all to Us will return.

94. So whoever does righteous deeds while he is a believer - no denial will there be for his effort, and indeed We, of it, are recorders.

95. And there is prohibition upon [the people of] a city which We have destroyed that they will [ever] return

96. Until when [the dam of] Gog and Magog has been opened and they, from every elevation, descend

97. And [when] the true promise has approached; then suddenly the eyes of those who disbelieved will be staring [in horror, while they say], "O woe to us; we had been unmindful of this; rather, we were wrongdoers."

98. Indeed, you [disbelievers] and what you worship other than Allah are the firewood of Hell. You will be coming to [enter] it.

99. Had these [false deities] been [actual] gods, they would not have come to it, but all are eternal therein.

100. For them therein is heavy sighing, and they therein will not hear.

101. Indeed, those for whom the best [reward] has preceded from Us - they are from it far removed.

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا  
Wallateee ahsanat farjahaa fanafakhnaa feehaa min roohinaa

وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾ إِنَّ هَذِهِ  
wa ja'alnaahaa wabnaahaa Aayatan lil'aalameen [91] Inna haaziheee

أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾  
ummatukum ummatanw waahidatanw wa Ana Rabbukum fa'budoon [92]

وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَيْنَا رَجْعُونَ ﴿٩٣﴾  
Wa taqatta'ooo amrahum bainahum kullun ilainaaa raaji'oon [93]

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ  
Famai ya'mal minas saalihaati wa huwa mu'minin falaa kufraana

لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿٩٤﴾ وَحَرَّمٌ عَلَى قَرِيَةٍ  
lisa'yihee wa innaa lahoo kaatiboon [94] Wa haraamun 'alaa qaryatin

أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾ حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ  
ahlaknaahaaa annahum laa yarji'oon [95] Hattaazaa izaafutihat

يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿٩٦﴾  
Ya'jooju wa Ma'jooju wa hum min kulli hadabiny yansiloon [96]

وَأَقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَرُ الَّذِينَ  
Waqtarabal wa'dul haqqu fa-izaa hiya shaakhisatun absaarul lazeena

كَفَرُوا وَيَوِيلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا  
kafaroo yaawailanaa qad kunna fee ghaflatin min haaza bal kunnaa

ظَالِمِينَ ﴿٩٧﴾ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
zaalimeen [97] Innakum wa maa ta'budoona min doonil laahi

حَصْبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ ﴿٩٨﴾ لَوْ كَانَ  
hasabu Jahannama antum lahaa waaridoon [98] Law kaana

هَؤُلَاءِ إِلَهًا مَّا وَرَدُوها وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٩٩﴾  
haaa'ulaaa'i aalihatan maa waradoohaa wa kullun feehaa khaalidoon [99]

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ  
Lahum feehaa zafeerunw wa hum feehaa laa yasma'oon [100] Innal lazeena

سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾  
sabaqat lahum minnal husnaaa ulaaa'ika 'anhaa mub'adoon [101]

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا أُشْتَتَتْ أَنْفُسُهُمْ

Laa yasma'oona hasee sahaa wa hum fee mash tahat anfusuhum

خَالِدُونَ ﴿١٠٢﴾ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّيْهِمُ

khaalidoon [102] Laa yahzunuhumul faza'ul akbaru wa tatalaq qaahumul-

الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾

malaa'ikatu haazaa Yawmukumul lazee kuntum too'adoon [103]

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا

Yawma natwis samaaa'a kataiis sijilli lilkutub; kamaa

بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا

bada'naa awwala khalqin nu'eeduh; wa'dan 'alainaa; innaa kunna

فَاعِلِينَ ﴿١٠٤﴾ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ

faa'ileen [104] Wa laqad katabnaa fiz Zaboori min ba'diz-

الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾

zikri annal arda yarisuhaa 'ibaadi yas saalihoon [105]

إِنِّي فِي هَذَا بَلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ ﴿١٠٦﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ

Inna fee haaza labalaa ghal liqawmin 'aabideen [106] Wa maaa arsalnaaka

إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾ قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا

illaa rahmatal lil'alameen [107] Qul innamaa yoojaa ilaiya annamaaa

إِلَهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾

ilaahukum illaahunw Waahid, fahal antum muslimoon [108]

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ ءَاذَنْتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ وَإِنْ أَدْرَىٰ أَقْرَبُ

Fa in tawallaw faqul aazantukum 'alaa sawaaa'; wa in adreee aqareebun

أَمْ بَعِيدٌ مَا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾ إِنَّهُمْ يَعْلَمُونَ الْجَهْرَ مِنْ

am ba'eedun maa too'adoon [109] Innahoo ya'lamul jahra minal-

الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾ وَإِنْ أَدْرَىٰ لَعَلَّهُ

qawli wa ya'lamu maa taktumoon [110] Wa in adree la'allahoo

فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾ قُلْ رَبِّ أَحْكُم

fitnatul lakum wa mataa'un ilaaheen [111] Qaala Rabbih kum

بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

bil haqq; wa Rabbunar Rahmaa nul musta'aanu 'alaa maa tasifoon [112]

102. They will not hear its sound, while they are, in that which their souls desire, abiding eternally.

103. They will not be grieved by the greatest terror, and the angels will meet them, [saying], "This is your Day which you have been promised" -

104. The Day when We will fold the heaven like the folding of a [written] sheet for the records. As We began the first creation, We will repeat it. [That is] a promise binding upon Us. Indeed, We will do it.

105. And We have already written in the book [of Psalms] after the [previous] mention that the land [of Paradise] is inherited by My righteous servants.

106. Indeed, in this [Qur'an] is notification for a worshipping people.

107. And We have not sent you, [O Muhammad], except as a mercy to the worlds.

108. Say, "It is only revealed to me that your god is but one God; so will you be Muslims [in submission to Him]?"

109. But if they turn away, then say, "I have announced to [all of] you equally. And I know not whether near or far is that which you are promised.

110. Indeed, He knows what is declared of speech, and He knows what you conceal.

111. And I know not; perhaps it is a trial for you and enjoyment for a time."

112. [The Prophet] has said, "My Lord, judge [between us] in truth. And our Lord is the Most Merciful, the one whose help is sought against that which you describe."